

kränzle®

NL

Hogedrukreinigers

W 11/135

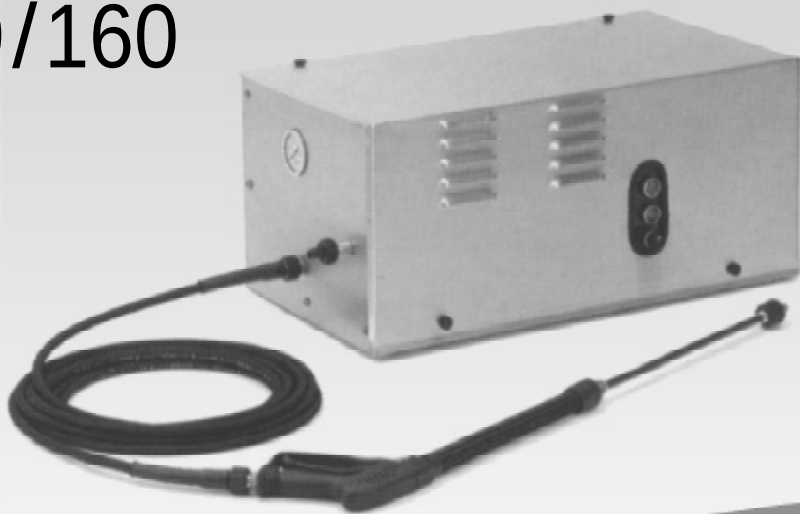
W 13/230

W 15/200

W 19/160



■ made
■ in
■ Germany



Gebruiksaanwijzing
vóór het in gebruik nemen
de veiligheidsvoorschriften
lezen en in acht nemen



Geachte klant

Het apparaat is van nut bij al uw reinigingswerkzaamheden, bv.:

- allerlei voertuigen - machines etc. - Verwijderen
- reservoirs van oude verf

Technische gegevens	Krånzle W 11 / 135	Krånzle W 19 / 160	Krånzle W 15 / 200	Krånzle W 13 / 230
Werkdruk traploos regelbaar	10 - 135 bar	10 - 180 bar	10 - 220 bar	10 - 250 bar
Toelaatbare overdruk	150 bar	200 bar	250 bar	270 bar
Waterverbruik	bij 1400 O/min 11 l/min	bij 1400 O/min 19 l/min	bij 1400 O/min 15 l/min	bij 1400 O/min 13 l/min
Max. temp. warm- watertoevoer tot	max. 70 °C	max. 70 °C	max. 70 °C	max. 70 °C
Aanzuighoogte	10 m	10 m	10 m	10 m
Elektr. aansluit- waarde	230 V ; 50 Hz ; 13,5 A	400 V ; 50 Hz ; 12 A	400 V ; 50 Hz ; 12 A	400 V ; 50 Hz ; 12 A
Aansluitwaarde: opgenomen verm. afgegeven verm.	P1: 3,3 kW P2: 2,4 kW	P1: 7,5 kW P2: 5,5 kW	P1: 7,5 kW P2: 5,5 kW	P1: 7,5 kW P2: 5,5 kW
Gewicht	76 kg	90 kg	90 kg	90 kg
Afmetingen	730 x 410 x 350	730 x 410 x 350	730 x 410 x 350	730 x 410 x 350
Geluidsniveau volg. DIN 45 635 (betrek. hebb. op de werkplek)	89 dB	89 dB	89 dB	89 dB
met vuilfreees	84 dB	93 dB	93 dB	93 dB
Terugslag aan de lans	ca. 25 Nm	ca. 22 Nm	ca. 25 Nm	ca. 27 Nm
Draaimoment	26 Nm	24,3 Nm	28,8 Nm	28,8 Nm
	(Berekend met lanslengte van 0,9 m)			
Best. no.	41 312	41 310	41 309	41 308

Toelaatbare afwijkingen van de gegevens $\pm 5 \%$ volgens VDMA 24411

Inbedrijfname

Stationaire koudwater-hogedrukreiniger:

De stationaire wandapparaten worden met een edelstalen huis geleverd, uitrusting met AQ-pomp, 10 m staalweefsel-hogedrukslang, druk traploos regelbaar, complete stop-automatica en instelbare naloop. 2 - 5 bar voordruk noodzakelijk (niet zelfaanzuigend).

De sturing wordt via een doorloopcontrole geschakeld en met een tijdrelais geregeld.

Na het sluiten van het pistool loopt het apparaat nog enige tijd na en sluit dan af. Wanneer het pistool geopend wordt schakelt het apparaat in. Hierdoor is een foute bediening door onbevoegden niet mogelijk. Tijdstelling van 1 tot 180 seconden mogelijk. Instelling van fabriekszijde 30 seconden. Het apparaat wordt aan een wateraansluiting met bestaande coördruk aangesloten. Temperaturen tot 70 °C zijn mogelijk.

Uitvoering

Edelstaal behuizing
10 m hogedrukslang
met pistool,
lans 800 mm,
regelventiel en HD-ventiel



Inbedrijfname

Waterkraan openen

De zwarte draaiknop op 1 zetten, dan is het apparaat in wachttoestand.

Wanneer u nu op het pistool drukt start de hogedrukpomp.

Na het sluiten van het pistool loopt het apparaat och 30 seconden na en schakelt dan in wachttoestand.

Wordt tijdens deze 30 seconden het pistool ingedrukt, loopt het apparaat verder.

Groene lamp: apparaat in werking

Rode lamp: storing

Beschrijving

Water - en reinigingssysteem

Het water wordt met druk naar de hogedrukpomp gevoerd. Vervolgens wordt het water van de hogedrukpomp onder druk aan de veiligheidslans toegevoerd. Door de sproeimond aan de lans wordt de hogedrukstraal vervormd.



Neem de voorschriften m.b.t. het milieu, de afvalverwijdering en water in acht!

Spuitlans met spuitpistool

De hogedrukreiniger werkt alleen indien de veiligheidshendel van het spuitpistool wordt bediend.

Door het indrukken van de hendel wordt het spuitpistool geopend. De vloeistof wordt doorgevoerd naar het mondstuk. De druk wordt opgebouwd en bereikt al snel de ingestelde werkdruk. Door het draaien aan de rode ring van het pistool kunnen druk en hoeveelheid water ingesteld worden (niet bij W 11/135).

Als de hendel wordt losgelaten wordt het pistool gesloten en er treedt geen vloeistof meer uit de lans, en de manometer moet op 0 staan.

Bij het sluiten van het pistool ontstaat een drukgolf waardoor de drukregelklep / veiligheidsklep wordt geopend. De pomp draait door en circuleert het water met gematigde overdruk. Met het indrukken van de hendel wordt de drukregelklep / veiligheidsklep gesloten en de pomp pompt het water met de ingestelde werkdruk naar de lans.



Het spuitpistool is een beveiliging. Reparaties mogen alleen worden doorgevoerd door deskundigen. Gebruik uitsluitend door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.

Drukregelklep / veiligheidsklep

De drukregelklep / veiligheidsklep beschermt de machine tegen ontoelaatbare overdruk en is dusdanig geconcipteerd dat een instellen boven de toelaatbare werkdruk niet mogelijk is. De moer van de stelgreep is met lak verzegeld.

De werkdruk en spuihoeveelheid kunnen worden ingesteld door het bedienen van de stelgreep.



Verwisselen, repareren, afstellen en ver-zegelen mag alleen deskundigen toegestaan.



Met vertraagde uitschakeling van de motor

Wanneer vaak in- en uitschakelen van de motor door de gebruiksomstandigheden nodig is, leidt dit bij apparaten van deze grootte tot een sterke belasting van het stroomnet en tot grotere slijtage van de interne schakelaars. Daarom wordt de motor van de nieuwe Kränzle-apparaten pas 30 seconden na het sluiten van het pistool uitgeschakeld en weer gestart door het pistool opnieuw te openen.



Verwisselen en controle werkzaamheden mogen uitsluitend worden doorgevoerd door deskundigen en aan **een van het net gescheiden machine**. Dat betekent: **stekker uit het stopcontact**.

Montage

Standplaats



De machine mag niet worden geplaatst in vuur- en explosie gevaarlijke ruimten of in plassen. Het apparaat mag niet onder water worden gebruikt.

Let op !



Zuig nooit oplosmiddel houdende vloeistoffen op zoals bv. verdunners, benzine, olie of dergelijke vloeistoffen. **Neem de informatie van de fabrikant van de vloeistoffen in acht!** De pakkingen van het apparaat zijn niet bestand tegen oplosmiddelen! De nevel van oplosmiddelen is zeer ontvlambaar, explosief en giftig.

Let op !



Bij het bedrijf met warm water van 70 °C treden hoge temperaturen op. **Raak het apparaat niet zonder handschoenen aan!**

Elektrische aansluiting

De machine wordt geleverd met een kabel en een stekker.

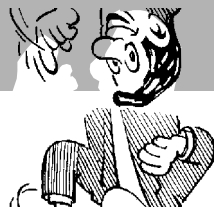
Steek de stekker in een vakkundig geïnstalleerd en geaard stopcontact met differentiaaluitschakelaar **30 mA**. Het stopcontact dient te zijn beveiligd met een **16 A trage** zekering.



Verlengsnoeren moeten zijn voorzien van een randaardeleiding die vakkundig is aangesloten aan de steekverbindingen. De minimale doorsnede bedraagt 1,5 mm². De steekverbindingen moeten bestand zijn tegen spatwater en mogen niet op een natte vloer liggen. (Bij verlengsnoeren van meer dan 10 m - 2,5 mm²)

Let op !

Te lange verlengsnoeren veroorzaken spanningsverlies waardoor er storingen en startproblemen optreden.



Beknopte handleiding:

1. Hogedrukslang aan de spuitlans en het apparaat bevestigen.
2. Water aansluiten.
3. Apparaat ontluichten (spuitpistool verschillende malen openen en sluiten).
4. Apparaat op het net aansluiten (400 Volt draaistroom).
5. Apparaat inschakelen en het wasproces starten.
6. Na afloop van het wasproces, de waterkraan sluiten en pomp volledig leeg laten lopen (zonder zuig- en drukslang ca. 20. sec de motor inschakelen)

Daarna kunt u het hogedrukslang afkoppelen.

- Gebruik uitsluitend schoon water ! - Tegen vorst beveiligen !

Let op !

Neem de voorschriften van de plaatselijke drinkwatervoorzieningsbedrijven in acht.

Overeenkomstig DIN 1988 mag de machine niet direct worden aangesloten op het openbare drinkwaternet.

Volgens de Duitse instantie DVGW mag het apparaat echter voor korte duur worden aangesloten indien de toevoerleiding is voorzien van een terugslagklep met beluchter (Kränzle best. no. 41.016 4).

Een directe aansluiting op het openbare drinkwaternet is toegestaan d.m.v. een vrije lozing volgens DIN 1988, deel 4, deze wordt bv. gerealiseerd door het gebruik van een reservoir met vlotterklep.

Het apparaat mag niet direct worden aangesloten op een net dat niet bestemd is voor de drinkwatervoorziening.

Hogedrukslang en spuitpistool

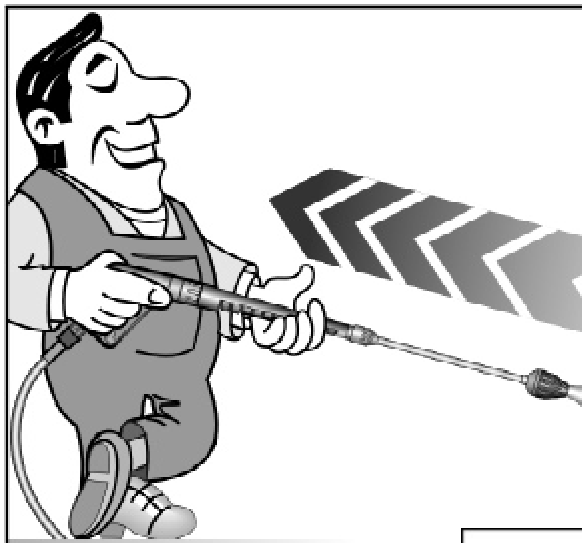
De hogedrukslang en het spuitpistool worden standaard geleverd bij het apparaat en zijn vervaardigd van hoogwaardig materiaal, afgestemd op de machine en voorzien van een keurmerk.



Bij het verwisselen van onderdelen mogen alleen door de fabrikant goed-gekeurde onderdelen worden gebruikt. Hogedrukslangen en spuit-pistolen dienen drukdicht te worden aangesloten. Rijd niet over de hoge-drukleiding, trek de leiding niet te ver uit en vermijd een verdraaien. Trek de hogedrukslang niet over scherpe kanten, hierdoor vervalt de garantie.

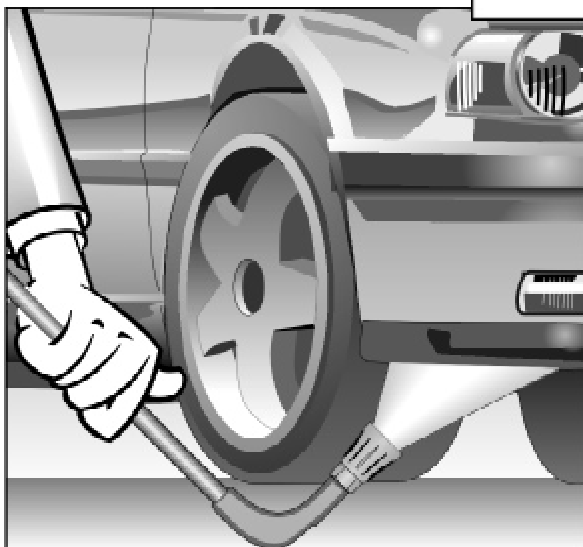
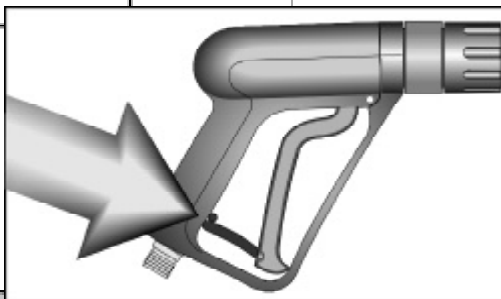
Hogedrukslangleidingen en spuitinrichtingen mogen niet gerepareerd worden, deze moeten door een nieuwe slang resp. een nieuwe spuitinrichting vervangen worden.

Veiligheidsrichtlijnen



Zie pagina 2 voor informatie over de terugslag!

Veiligheidspal aan het pistool na elk gebruik omleggen om een ongeoorloofd gebruik te voorkomen!



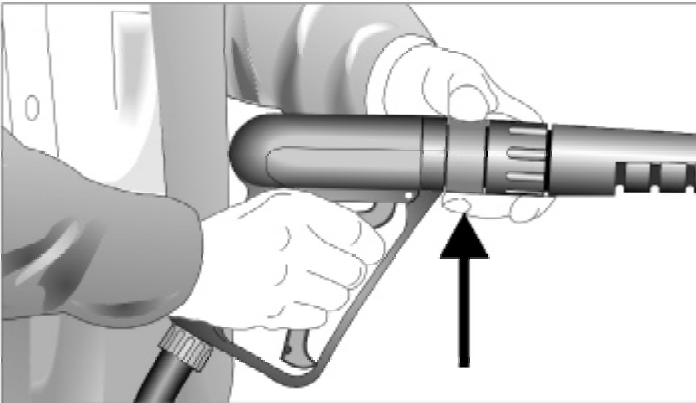
Laat de haakse lans (voor onderkanten van auto's) altijd op de grond rusten.

Bij haakse lansen, zoals bv. de lans no. 41.075, ontstaat een draaimoment in de terugslag ! (Zie pagina 2)

Bediening

Instellen van de druk aan het spuitpistool.

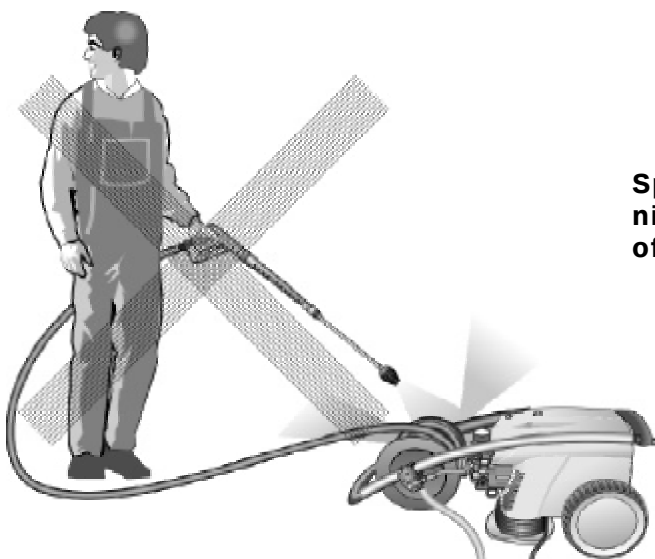
Draai hiervoor aan de rode ring
(Niet bij W 11/135).
De maximale druk is vast ingesteld.



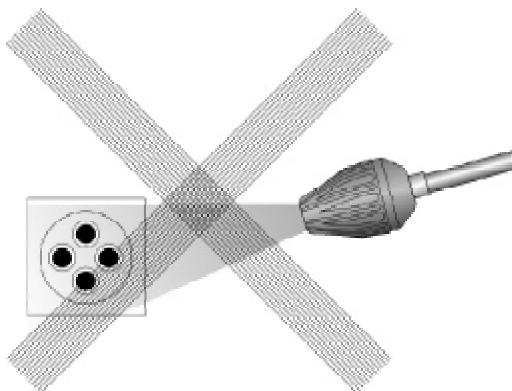
Dat is verboden !



Kinderen mogen niet met hogedruk-reinigers werken!

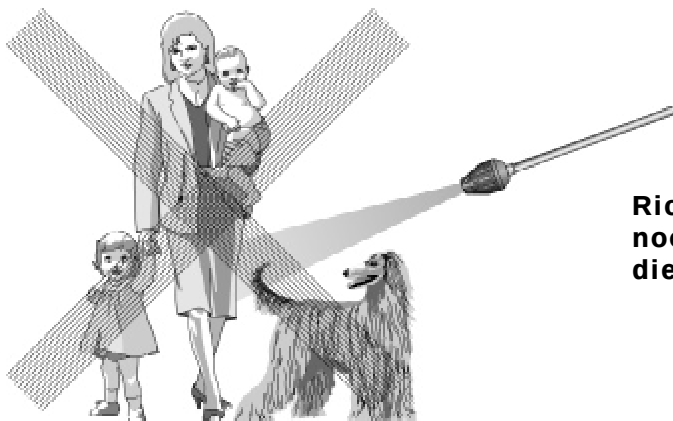


Spuit het apparaat niet af met hogedruk of water!

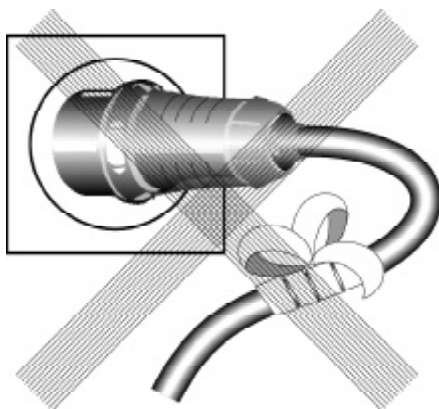


Richt de waterstraal niet op stopcontacten!

Dat is verboden !



**Richt de waterstraal
nooit op mensen of
dieren!**

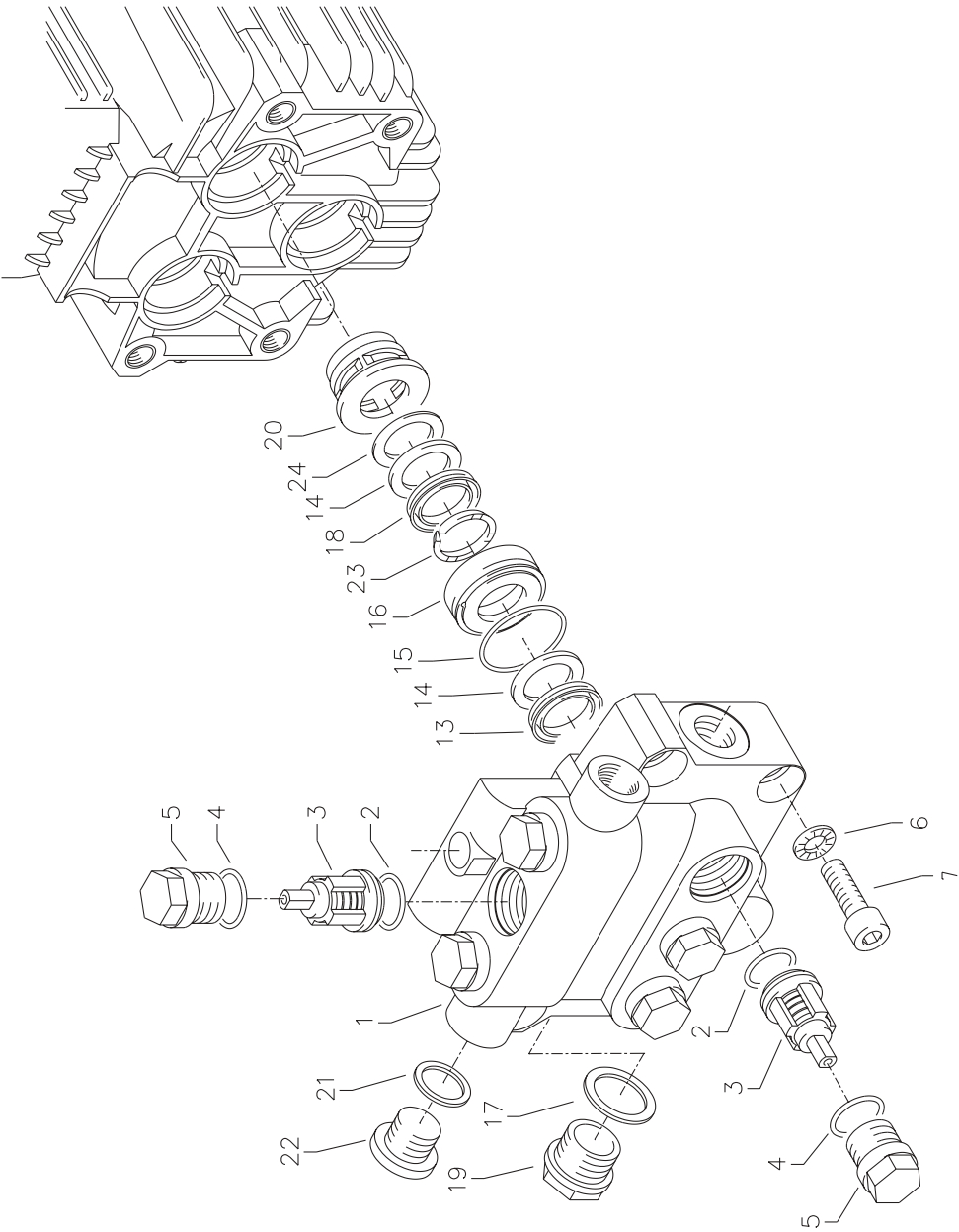


**Beschadig het snoer
niet en repareer het
niet op ondeskun-
dige wijze!**



**Let er op dat de
hogedrukslang vrij is
van kinken!
Trek de slang niet over
scherpe kanten heen!**

Ventielhuis

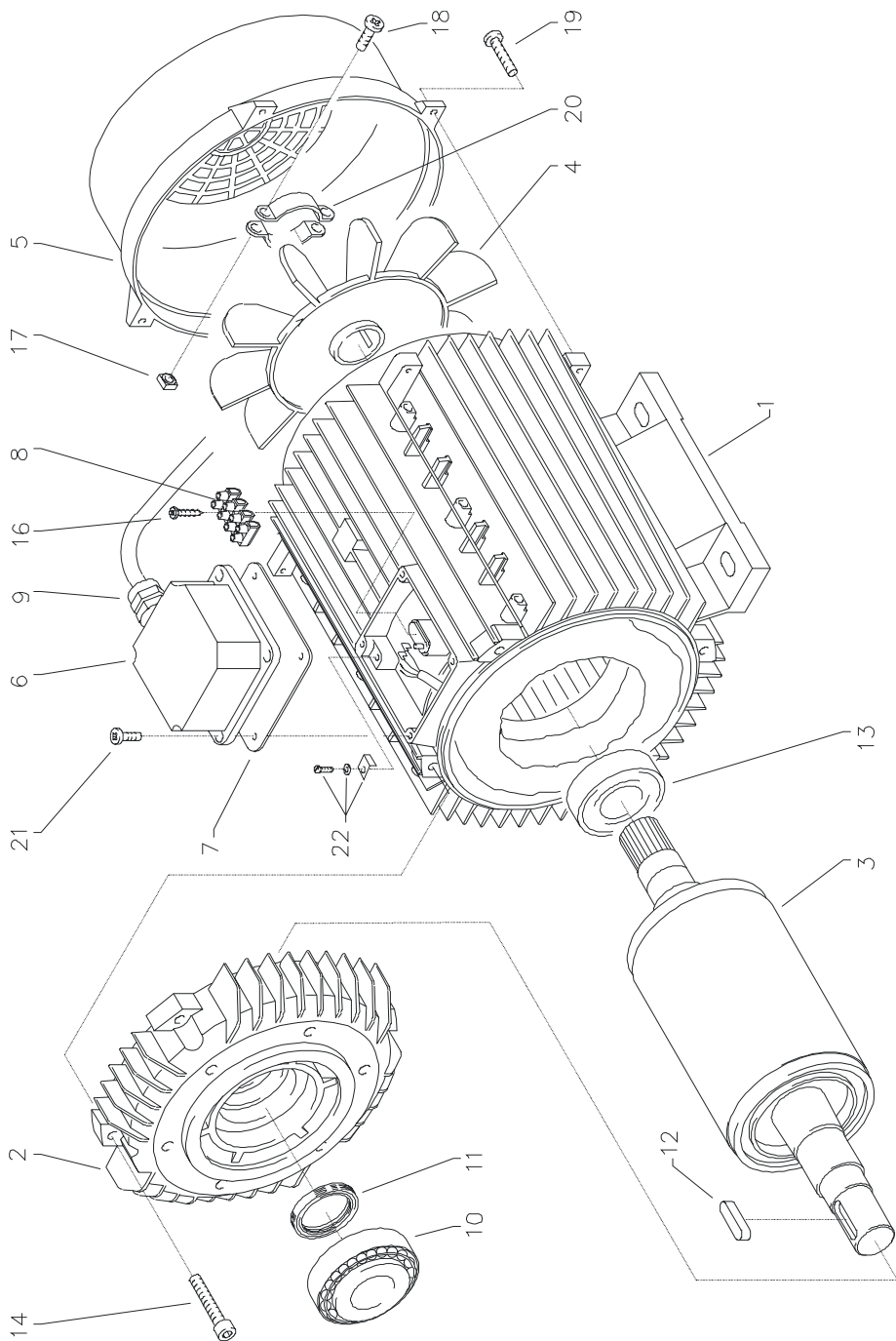


Lijst met reserveonderdelen

Lijst met reserveonderdelen Ventielhuis Pomp AQ

Pos.	Benaming	Stuks	Best.No.
1	Ventilgehäuse	1	40.502
2	O-Ring 18 x 2	6	40.016
3	Einlaß- / Auslaß- Ventil	6	42.024
4	O-Ring 21 x 2	6	42.025
5	Ventilstopfen	6	42.026
6	Sicherungsring	4	40.032
7	Innensechskantschraube M 12 x 45	4	40.504
13	Gewebemanschette	3	40.023
14	Backing 20 mm	6	40.025
15	O-Ring 31,42 x 2,62	3	40.508
16	Leckagering 20 x 36 x 13,3	3	40.509
17	Cu-Dichtring 21 x 28 x 1,5	1	42.039
18	Gummimanschette	3	40.512
19	Verschlussschraube R 1/2"	1	42.032
20	Distanzring mit Abstützung	3	40.507
21	Cu-Dichtring 17 x 22 x 1,5	1	40.019
22	Verschlussschraube R 3/8"	1	40.018
23	Druckring	3	40.021
24	Zwischenring	3	40.516
Rep. set manchetten en messingdelen			40.065 1
bestaande uit: 3x Pos. 13; 6x Pos. 14; 3x Pos. 15; 3x Pos. 16; 3x Pos. 18; 3x Pos. 20; 3x Pos. 23			
Rep. set manchetten			40.517
bestaande uit: 3x Pos. 13; 6x Pos. 14; 3x Pos. 15; 3x Pos. 18; 3x Pos. 23			
Rep. set ventielen			40.062 1
bestaande uit: 6x Pos. 2; 6x Pos. 3; 6x Pos. 4			
Ventielhuis compl.			40.515

Motor

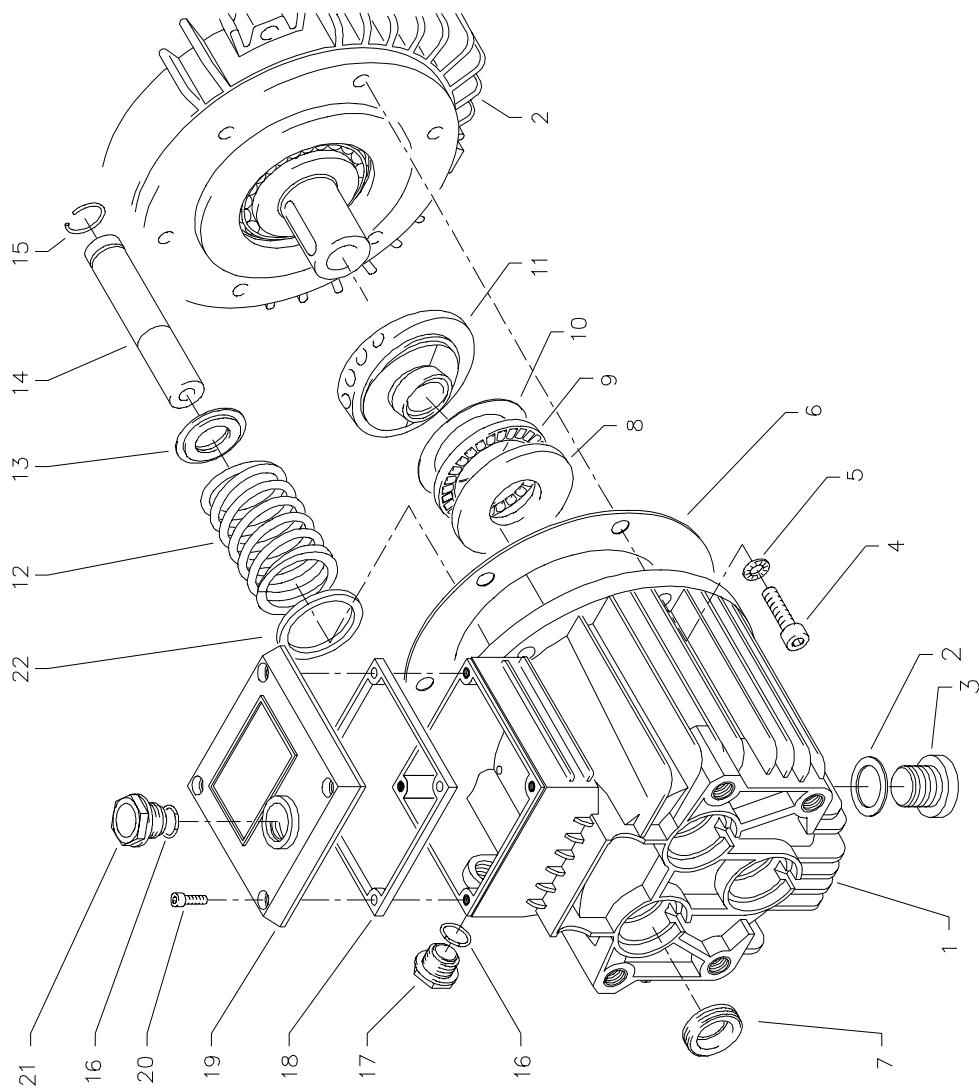


Lijst met reserveonderdelen

Lijst met reserveonderdelen Motor BG 112

Pos.	Benaming	Stuks	Best.No.
1	Stator 112 5,5 kW 400V / 50Hz	1	40.540
2	A-Lager Flansch	1	40.530
3	Rotor 112 400V / 50Hz	1	40.531
4	Lüfterrad BG112	1	40.532
5	Lüfterhaube BG 112	1	40.533
6	Klemmkasten	1	40.534
7	Flachdichtung	1	43.030
8	Lüsterklemme 2,5 mm ² 4-polig	1	43.031 1
9	PG-Verschraubung PG 13,5	1	40.539
10	Kegelrollenlager 31306	1	40.103
11	Öldichtung 35 x 47 x 7	1	40.080
12	Paßfeder 8 x 7 x 32	1	40.104
13	Kugellager 6206 - 2Z	1	40.538
14	Innensechskantschraube M 6 x 30	4	43.037
16	Blechschaube 2,9 x 16	1	43.036
17	Vierkantroeder M 5	2	41.416
18	Schraube M 5 x 14	2	40.536
19	Schraube M 4 x 12	4	41.489
20	Schelle für Lüfterrad BG112	2	40.535
21	Schraube M 4 x 12	4	41.489
22	Erdungsschraube kpl.	1	43.038
	Motor met klemmenkast 400 V / 50 Hz		24.060
	Motor met klemmenkast 3x 220 V / 50 Hz		24.060 2

Aandrijving AQ

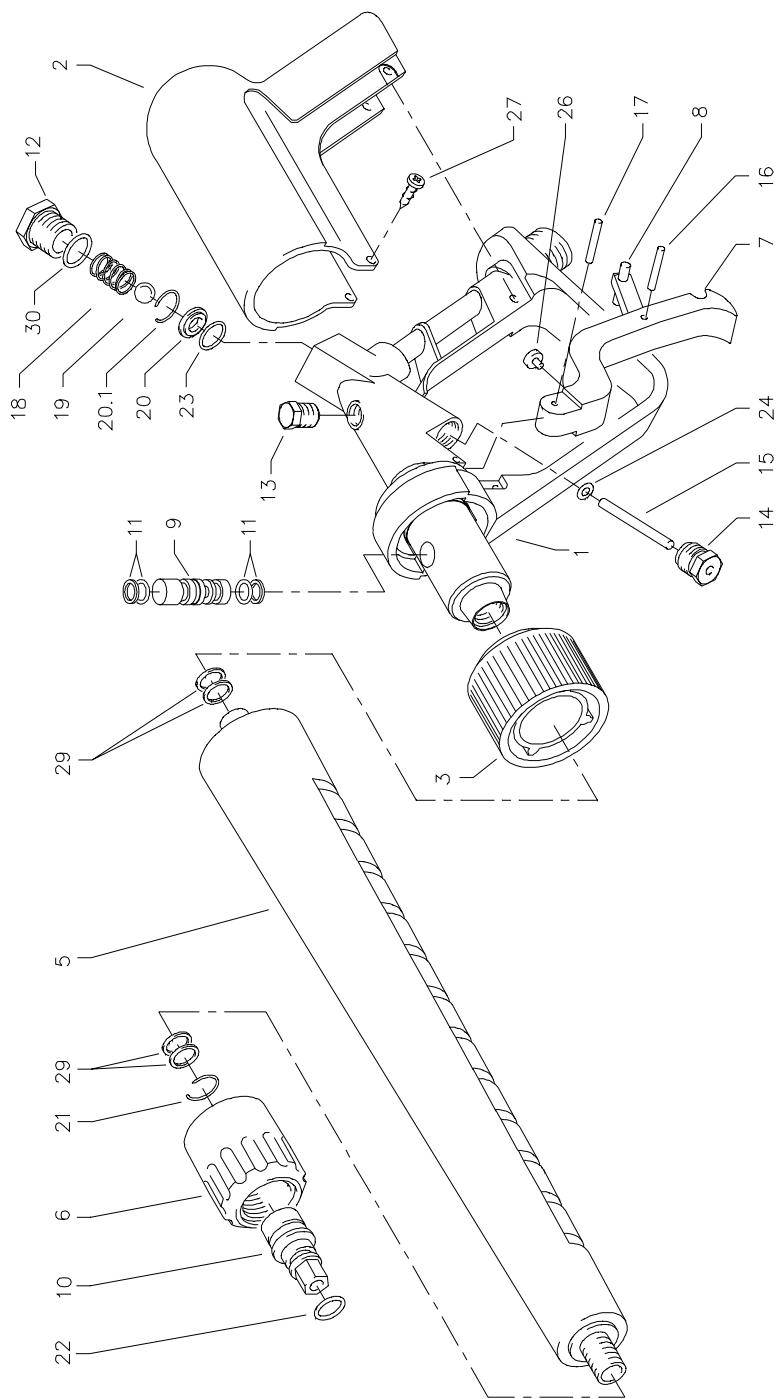


Lijst met reserveonderdelen

Lijst met reserveonderdelen Aandrijving AQ

Pos.	Benaming	Stuks	Best.No.
1	Ölgehäuse	1	40.501
2	CU_Dichtung	1	40.052
3	Ölablaßschraube	1	40.051
4	Innensechskantschraube M 8 x 25	6	40.053
5	Sicherungsscheibe	6	40.054
6	Flachdichtung	1	40.511
7	Öldichtung 20 x 30 x 7	3	40.044 1
8	Wellenscheibe	1	40.043
9	Axial-Rollenkäfig	1	40.040
10	AS-Scheibe	1	40.041
11.1	Tuimelschijf AQ 12,0° bij 19 l/min	1	40.042 1-12,0
11.2	Tuimelschijf AQ 10,4° bij 15 l/min	1	40.042 1-10,4
11.3	Tuimelschijf AQ 8,5° bij 13 l/min	1	40.042 1-8,5
11.4	Tuimelschijf AQ 7,0° bij 11 l/min	1	40.042 1-7,0
	Tuimelhoek aangeven a.u.b.		
12	Plungerfeder	3	40.506
13	Federdruckscheibe	3	40.510
14	Plunger 20 mm (lang)	3	40.505
15	Sprengring	3	40.048
16	O-Ring 14 x 2	2	43.445
17	Ölschauglas M 18 x 1,5	1	42.018 1
18	Flachdichtung	1	41.019 3
19	Deckel	1	41.023 1
20	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
21	Ölschraube M 18 x 1,5	1	41.022 1
22	Stützscheibe für Plungerfeder	3	40.513
	Aandrijving compleet met kolven zonder tuimelschijf		40.514

Power-Colt

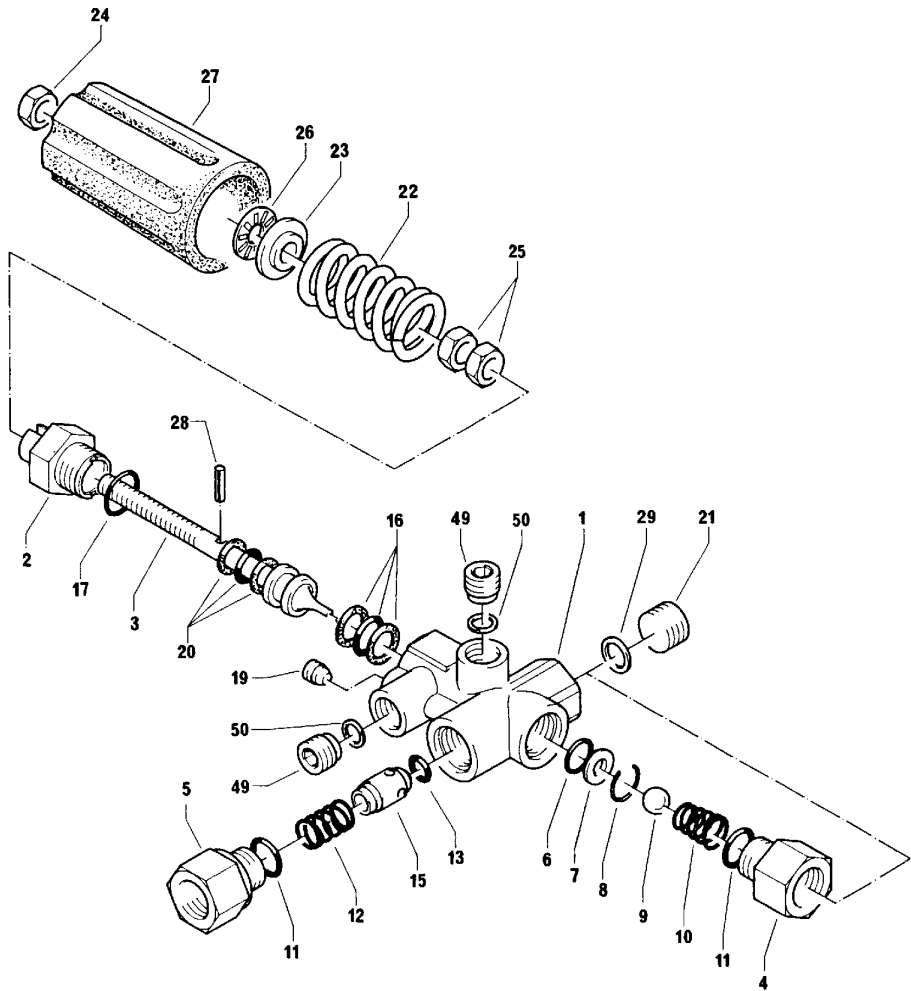


Lijst met reserveonderdelen

Lijst met reserveonderdelen Power Colt W 13 / 230; W 15 / 200; W 19 / 160

Pos.	Benaming	Stuks	Best.No.	Pos.	Benaming	Stuks	Best.No.
1	Ventilkörper kunststoffspritz	1	12.375 1	21	Sprengring 1,3 x 18	1	12.384
2	Griffhülle	1	12.376	22	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
3	Regulerring	1	12.377 1	23	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
5	Lanze	1	12.379	24	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
6	Überwurfmutter ST 30 M 22 x 1,5 IG	1	13.276 1	26	Druckstück	1	12.252
7	Abzug-Hebel	1	12.380	27	Blechschaube 3,9 x 8	2	12.297
8	Sicherungshebel	1	12.381	29	Aluminium-Dichtring	4	13.275
9	Regulierkolben	1	12.386	30	O-Ring 15 x 1,5	1	12.129 1
10	Außen-Sechskant-Nippel R1/4" IG	1	13.277 1				
11	Parbaks 7 mm	2	15.013		Power-Colt Pistool met drukregeling		12.390
12	Abschlußschraube	1	12.247		voor W 13 / 230; W 15 / 200; W 19 / 160		
13	Stopfen	1	12.287		Power-Colt Pistool zonder drukregeling	12.391	
14	Gewindeführungshülse	1	12.250		voor W 11/135		
15	Aufsteuerbolzen	1	12.284				
16	Stift	1	12.148				
17	Stift	1	12.253		Rep. set		
18	Edelstahlfeder	1	12.246		Power-Colt met drukregeling		12.299 4
19	Edelstahlkugel 8,5 mm	1	12.245		bestaande uit: 2x Pos.11; Pos. 15; Pos. 19;		
20	Edelstahlsitz 7 mm	1	13.146		Pos. 20; Pos. 20.1; Pos. 22; Pos. 23; Pos. 24;		
20.1	Sicherungsring	1	12.258		Pos. 29; Pos. 30		
					Power-Colt zonder drukregeling		12.299
					bestaande uit: Pos. 15; Pos. 19;		
					Pos. 20; Pos. 20.1; Pos. 22; Pos. 23; Pos. 24;		
					Pos. 29; Pos. 30		

ULH 250

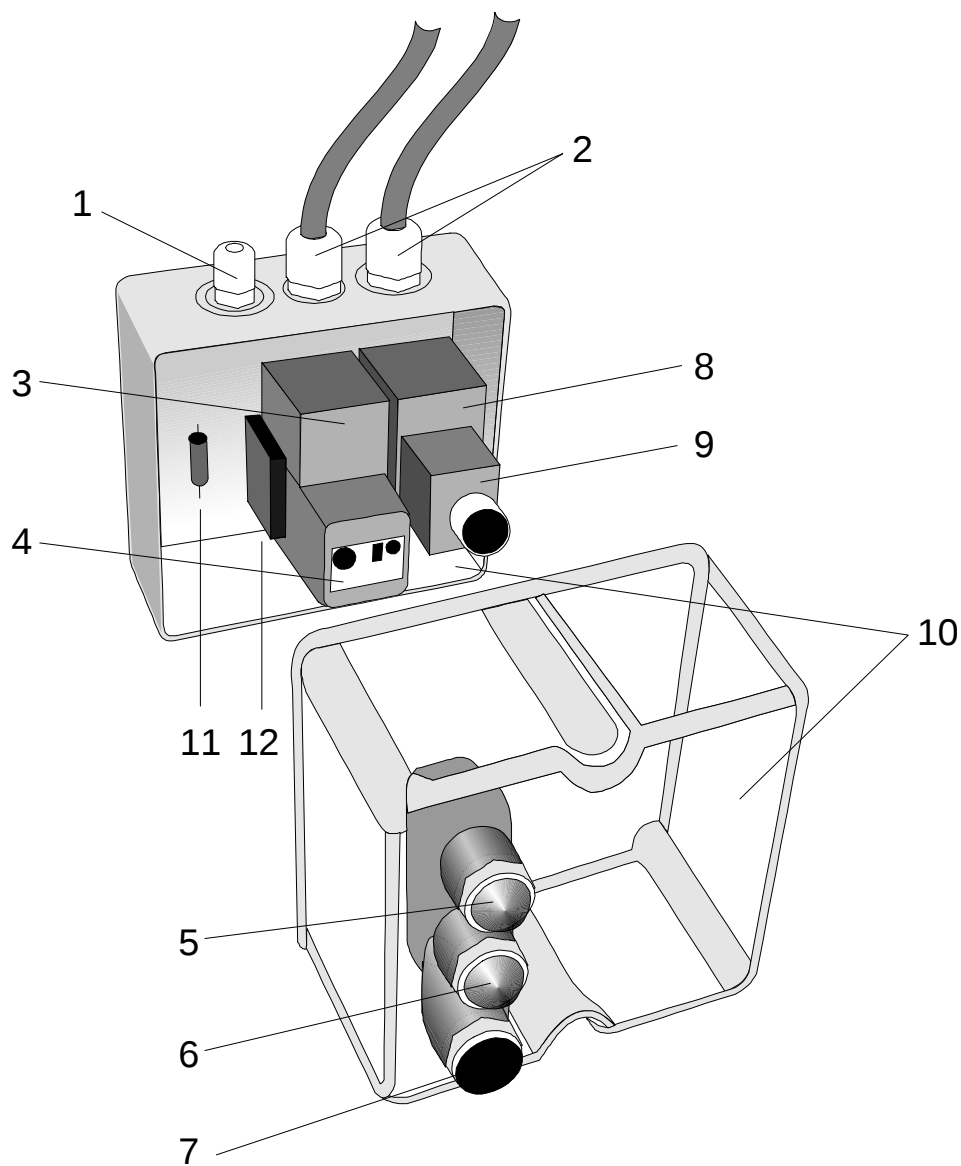


Lijst met reserveonderdelen

Lijst met reserveonderdelen Combinatieventiel ULH 250

Pos.	Benaming	Stuks	Best.No.
1	Ventilkörper	1	14.145
2	Kolbenführung (ULH)	1	14.130
3	Steuerkolben (ULH) M 8 x 1	1	14.133
4	Eingangsstück R 3/8" IG	1	13.136
5	Ausgangsstück R 1/4" IG	1	14.136
5.1	Ausgangsstück R 3/8" IG	1	14.115
5.2	Ausgangsstück R 3/8" AG	1	14.137
5.3	Ausgangsstück ST30 M 22 x 1,5	1	14.117
6	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
7	Edelstahlsitz	1	14.118
8	Sprengring	1	13.147
9	Edelstahlkugel 8,5 mm	1	13.148
10	Edelstahlfeder	1	14.119
11	O-Ring 15 x 2	1	13.150
12	Rückschlagfeder	1	14.120
13	O-Ring 6 x 3	1	14.121
15	Rückschlagkörper	1	14.122
16	Parbaks 16 mm	1	13.159
17	O-Ring 15 x 2	1	13.150
19	Stopfen M 10 x 1	1	13.158
20	Parbaks 8 mm	1	14.123
21	Stopfen R3/8"	1	14.139
22	Ventilfeder bis 210 bar	1	14.125
23	Federdruckscheibe	1	14.126
24	Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1	1	14.152
25	Sechskantmutter M 8 x 1	2	14.144
26	Nadellager	1	14.146
27	Handrad	1	14.147
28	Spanstift	1	14.148
29	Kupferdichtring	1	14.149
49	Stopfen R1/4"	1	13.387
50	Alu-Dichtring	3	13.275
Sturingskolf compleet			14.132 2
Rep. set ULH 250			14.129

Sturingseenheid

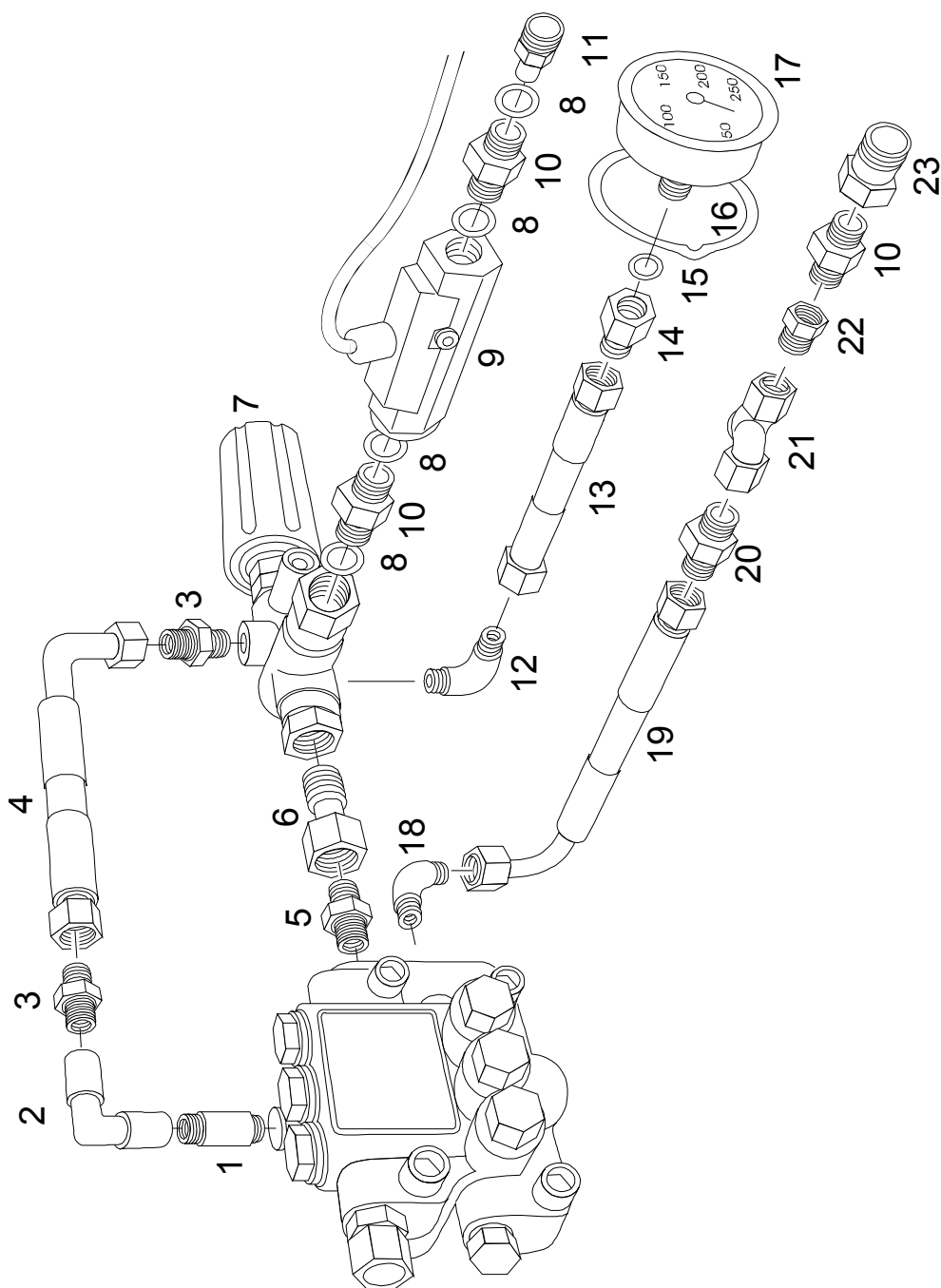


Lijst met reserveonderdelen

Lijst met reserveonderdelen Sturingseenheid

Pos.	Benaming	Stuks	Best.No.
1	Kabelverschraubung PG 9	1	41.430
2	Kabelverschraubung PG 16	1	41.431
3	Schütz 400 V	1	41.432
3.1	Schütz 230 V	1	41.432 1
4	Motorschütz 10-16 A 400 V	1	13.433
4.1	Motorschütz 16-24 A 230 V	1	41.433 1
5	Lampe rot kpl.	1	41.434
6	Lampe grün kpl.	1	41.435
7	Ein- /Aus-Schalter kpl.	1	41.436
8	Schütz 400 V	1	41.437
8.1	Schütz 230 V	1	41.437 1
9	Zeitrelais	1	41.438
10	Gehäuse	1	41.439
11	Widerstand 10 k Ω	1	41.440
12	Feinsicherung 2 Ampère	1	41.441
Sturingseenheid cpl. voor 400 V / 50 Hz			40.309 4

Slangschroefverbindingen

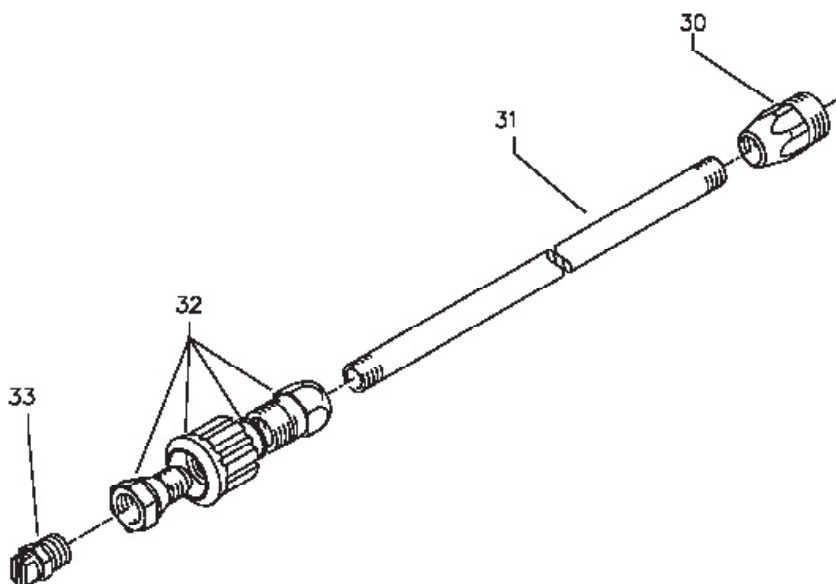


Lijst met reserveonderdelen

Lijst met reserveonderdelen Slangschroefverbindingen

Pos.	Benaming	Stuks	Best.No.
1	Abstandsrohr 1/4" AG x 1/4" AG	1	41.039
2	Winkel 1/4" IG x 1/4" IG	1	41.445
3	Doppelnippel 1/4" AG x M 18 x 1,5 AG	1	41.446
4	By-Pass-Schlauch	1	41.447
5	Doppelnippel 3/8" AG x M 18 x 1,5 AG	1	13.288
6	Verschraubung 3/8" AG x M 18 x 1,5 IG	1	41.448
7	ULH 250	1	14.141
8	Dichtring	1	12.129
9	Durchflußwächter	1	12.634
10	Doppelnippel 3/8" AG x 3/8" AG	1	41.449
11	ST30 Nippel 3/8" IG x M 22 x 1,5 AG	1	13.369
12	Winkel 1/4" AG x 1/4" AG	1	41.450
13	Manometerschlauch	1	41.451
14	Nippel 1/4" IG x 1/4" AG	1	41.452
15	Alu-Dichtring	3	13.275
16	Klemmring	1	15.039 9
17	Manometer	1	15.039
18	Winkel 1/2" x M 18 x 1,5	1	41.453
19	Wassereingangsschlauch	1	41.454
20	Doppelnippel 1/2" AG x M 18 x 1,5 AG	1	41.455
21	Schmutzfänger 1/2" IG x 1/2" IG	1	13.299
22	Reduzierring 1/2" AG x 3/8" IG	1	12.019
23	Sauganschluß 3/8" IG x 3/4" AG	1	41.708

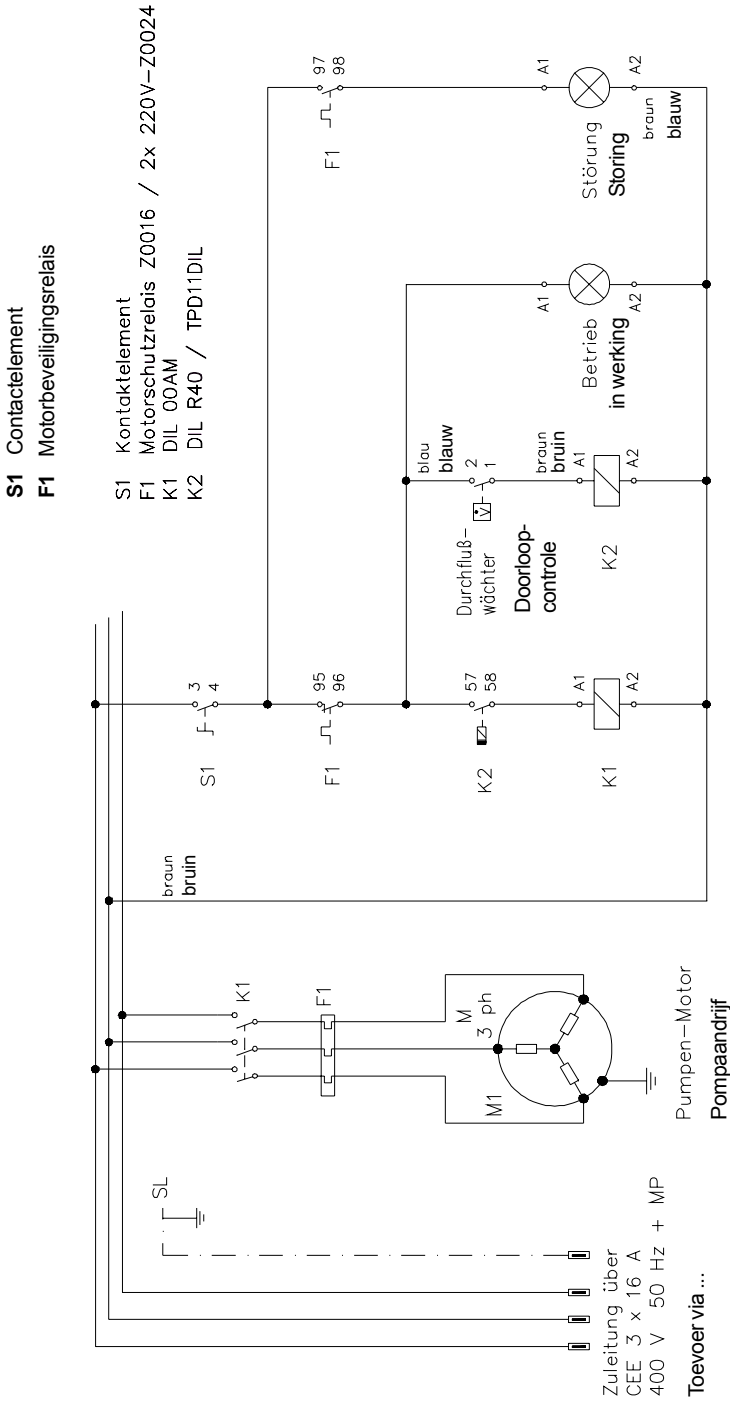
Instelbare sproeimond standaard



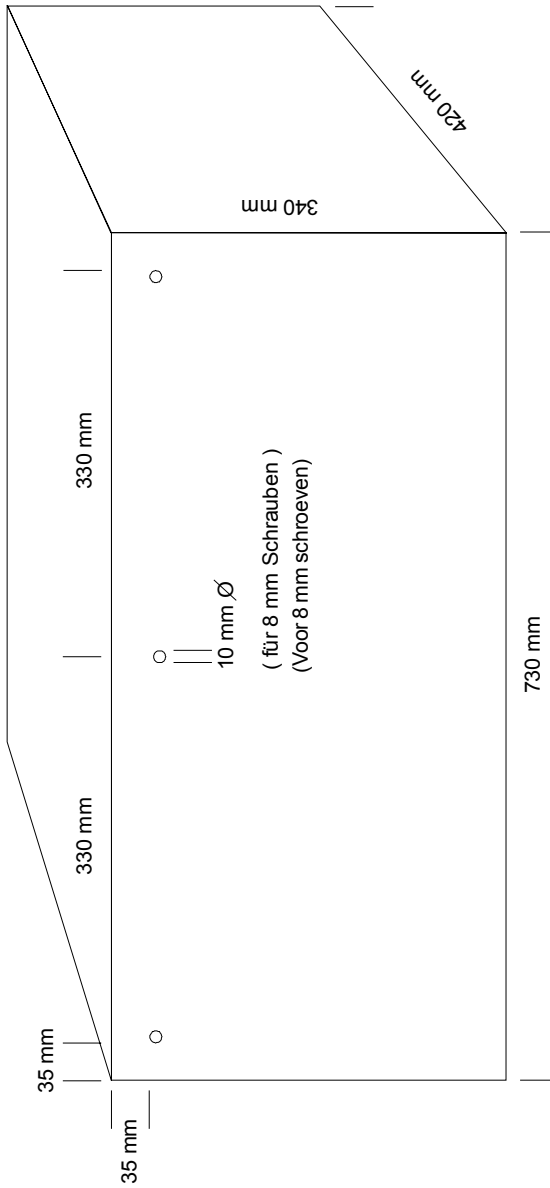
Lijst met reserveonderdelen Lans met instelbare sproeimond standaard

Pos.	Benaming	Stuks	Best.No.
30	Nippel ST30 M22x1,5 AG / M 12 x 1	1	13.363
31	Rohr 400 mm, bds. M 12 x 1	1	15.002
32	Regeldüse mit Regulerring	1	13.201 2
33	Flachstrahldüse	1	
	a.u.b. maat sproeimond aangeven		
	D25045 bij W 11 / 135		
	D25045 bij W 13 / 230		
	D2505 bij W 15 / 200		
	D2507 bij W 19 / 160		

Schakelschema



Wandbevestiging



Algemene voorschriften

Controles

De machine dient overeenkomstig de “richtlijnen voor vloeistofstralers” bij behoefte, echter tenminste 1 x per jaar, door een vakman op een veilig functioneren te worden gecontroleerd. De resultaten van de controle dienen schriftelijk te worden bijgehouden. Aantekeningen zijn voldoende.

Voorkomen van ongevallen

De machine is dusdanig geconcepieerd dat ongevallen bij een vakkundig gebruik uitgesloten zijn. De persoon die het apparaat bedient dient er op te worden gewezen dat van hete onderdelen en de hogedrukstraal gevaren uitgaan. De “richtlijnen voor vloeistofstralers” dienen in acht te worden genomen.

Voor elk gebruik dient het oliepeil d.m.v. het peilglas te worden gecontroleerd (let op een horizontale positie!)

Olie verversen:

Na ca. 40 bedrijfsuren of op zijn laatst wanneer de olie een grijze of witte tint krijgt moet de olie in de hogedrukpomp vervangen worden. (Vorming van condensatiewater)

De olie wordt in een bak opgevangen en vervolgens op milieuvriendelijke wijze verwijderd.

Nieuwe olie: 1,0 l - Motorolie: W10-60 SAE halfsynthetisch.

Best.-No.: 40.059 1

Garantie

De garantie volgens VDMA bedraagt 12 maanden.

Het doorvoeren van wijzigingen aan de beveiligingen en het overschrijden van de max. temperatuur en het toerental leiden tot verval van de garantie. Dit geldt tevens voor onderspanning, watergebrek, vuil water en **externe** beschadigingen aan de manometer, de sproeimond, de hogedrukslang en de spuitinrichting.

Slijtdelen vallen niet onder de garantie.

Voor het overige gelden de aanwijzingen in onze gebruiksaanwijzing.

Service­rapport

voor KRÄNZLE - hogedrukreiniger

Regelmatige controle om de 12 maanden bij gebruik voor industriële doeleinden.

apparaat nr.:

type nr.:

Te controleren:

1. Veiligheidsinrichtingen

- a) Manometer
- b) Veiligheidsklep (drukregelaar)
- c) Bedrijfsdruk
- d) Uitschakeldruk (max. 10% boven de bedrijfsdruk)
- e) Lage bij gesloten pistool

2. Algemene toestand

- a) Hogedrukslang
- b) Kabel, stekker, schakelaar (VDE)
- c) Spuitpistool
- d) Motor
- e) Oliepeil

De aanwijzingen van de gebruiksaanwijzing vormen een onderdeel van de controle.

Testresultaat:	Testdatum:	Storing opgeheven, stempel en handtekening

Uitreksel uit de richtlijnen voor vloeistofspuiten (ZH 1/406) van het Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaft.

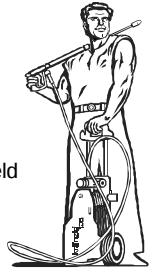
Test

De vloeistofspuiten moeten indien een reden bestaat, minstens echter iedere 12 maanden door een vakkundige getest worden om vast te stellen of een gebruik zonder gevaar verder mogelijk is. De handleiding van de fabrikant of leverancier moet bevolgd worden. Bij niet in gebruik zijnde apparaten kan de controle verschoven worden.

Voor apparaten die met olie of gas gestookt worden kan het zijn dat controles volgens nationale emissiewetgeving noodzakelijk zijn. Deze controles moeten onafhankelijk van de controle door een vakkundig persoon uitgevoerd worden. De resultaten moeten schriftelijk vastgehouden en op aanvraag getoond worden.



I. Kränzle GmbH
Elpke 97 . 33605 Bielefeld



**EU-verklaring van conformiteit
overeenkomstig de EG-machinerichtlijn 89/392/EG, bijlage II
A en de EG-laagspanningsrichtlijn 73/23 EG
alsook de EG-EMV-richtlijn 89/336 EG**

Hiermee verklaren wij,
dat de machine

**W 11 / 135, W 19 / 160,
W 15 / 200, W 13 / 230**

voldoet aan de eisen van de in het
vervolg genoemde bepalingen

**91/368 EG Bijl. I No. 1
79/113 EG 81/1051 EG**

Toegepaste geharmoniseerde
normen in het
bijzonder

**EN 292 T 1 en T 2
EN 60 204 T 1
EN 50 082-2
EN 61 000 3-2 3-3 4-12
EN 55 014
EN 55 104**

Toegepaste nationale technische
specificaties
in het bijzonder

**DIN VDE 0700 deel 265/79 3.95
DIN IEC 61 S (Co) 17
DIN IEC 801 2-6 601 1-2
DIN IEC 1000 4 2-11**

instantie waarvan kennisgeving ¹⁾
volgens bijlage VII

TÜV Hannover

ingeschakeld ter ²⁾

- bewaring van de documentatie volgens bijlage VI of
- controle van de correcte toepassing van de relevante geharmoniseerde normen en bevestiging van de correcte documentatie volgens bijlage VI of
- EU-typeonderzoek (EU-typeonderzoek no. ...)

Bielefeld, 10.10.97

Droitsch
(Directeur)



Nadruk enkel met toestemming van de Firma **transig**[®]
Stand 19. 10. 2000